

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 22 februari 1994 door de Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de erkenningsprocedure waarbij beoefenaars van de verpleegkunde ertoe gemachtigd worden een bijzondere beroepstitel te dragen of zich op een bijzondere beroepsbekwaming te beroepen", heeft op 15 maart 1994 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement, le 22 février 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant la procédure d'agrément autorisant des praticiens de l'art infirmier à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière", a donné le 15 mars 1994 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP.

Luidens artikel 35quater van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies "(kan) niemand ... een bijzondere beroepstitel dragen of zich beroepen op een bijzondere beroepsbekwaming, dan na door de Minister tot wiens bevoegdheden de Volksgezondheid behoort hiertoe te zijn erkend".

Artikel 35sexies van hetzelfde koninklijk besluit draagt aan de Koning de bevoegdheid op om de procedure vast te stellen overeenkomstig welke de in artikel 35quater bedoelde erkenning wordt toegekend.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de in het voornoemde artikel 35sexies bedoelde erkenningsprocedure vast te stellen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

1. Aangezien het koninklijk besluit van 18 januari 1994, waarnaar wordt verwezen in het tweede lid van de aanhef, uiteraard geen rechtsgrond vormt voor het ontworpen besluit en de verwijzing ernaar niet substantieel bijdraagt tot een goed begrip van de ontworpen regeling, dient dat tweede lid uit de aanhef te worden weggelaten.

.../...

2. In het voordrachtformulier schrijve men "Op de voordracht ..." in plaats van "Op voordracht ...".

Artikel 1.

Men vervange de woorden "Minister van Volksgezondheid" door "Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort".

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 3 van het ontwerp.

Artikel 2.

Voorgesteld wordt dit artikel als volgt te redigeren :

"Art. 2. Bij de aanvraag dienen de bewijsstukken te worden gevoegd waaruit blijkt dat voldaan is aan de erkenningscriteria vastgesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort".

Artikel 3.

Zoals gebruikelijk is, moet de bepaling in de indicatief presens worden geredigeerd. Men schrijve dus in de Franse tekst : "La demande d'agrément est soumise ... qui dispose à cet effet ...".

.../...

Artikel 4.

In de Franse tekst vervange men het woord "octroyé" door "accordé".

Slotopmerking.

Blijkens de aan de Raad van State verstrekte inlichtingen, wordt het ministerieel besluit tot vaststelling van de erkenningscriteria waarvan sprake is in artikel 2 van het ontwerp, momenteel voorbereid op het bestuur.

Aangezien de ontworpen regeling slechts zal kunnen worden toegepast nadat het bedoelde ministerieel besluit is in werking getreden, verdient het aanbeveling de bekendmaking en de inwerkingtreding van het ontworpen besluit af te stemmen op die van dat ministerieel besluit.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET.

Aux termes de l'article 35quater de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, "nul ne peut porter un titre professionnel particulier ou se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière qu'après avoir été agréé à cet effet par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions".

L'article 35sexies du même arrêté royal confère au Roi le pouvoir de fixer la procédure conformément à laquelle l'agrément visé à l'article 35quater est accordé.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de fixer la procédure d'agrément visée à l'article 35sexies précité.

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

1. L'arrêté royal du 18 janvier 1994 auquel le deuxième alinéa du préambule fait référence ne procurant, à l'évidence, aucun fondement légal à l'arrêté en projet, et la référence qui y est faite ne concourant pas de manière substantielle à la bonne compréhension de la réglementation en projet, il y a lieu d'omettre ce deuxième alinéa du préambule.

2. Dans la formule de proposition, on écrira "Sur la proposition ..." au lieu de "Sur proposition ...".

.../...

Article 1er.

Il conviendrait de remplacer les mots "Ministre de la Santé publique" par les mots "Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions".

La même observation vaut en ce qui concerne l'article 3 du projet.

Article 2.

Il est suggéré de rédiger cet article de la manière suivante :

"Art. 2. La demande doit être accompagnée des pièces justificatives établissant qu'il est satisfait aux critères d'agrément fixés par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions".

Article 3.

Conformément à l'usage, la disposition doit se rédiger au présent de l'indicatif. On écrira dès lors dans le texte français : "La demande d'agrément est soumise ... qui dispose à cet effet ...".

Article 4.

Dans le texte français, il convient de remplacer le mot "octroyé" par "accordé".

.../...

Observation finale.

Selon les informations fournies au Conseil d'Etat, l'arrêté ministériel fixant les critères d'agrément mentionnés à l'article 2 du projet, est actuellement en cours d'élaboration à l'administration.

Dès lors que la réglementation en projet ne pourra être appliquée qu'après l'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel visé, il est recommandé d'aligner la publication et l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet sur celles de cet arrêté ministériel.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : W. DEROOVER,
Monsieur :

Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heer : M. VAN DAMME,
Monsieur :

de Heer : J. GIJSSELS,
Monsieur :
Mevrouw : Y. MERCHIEERS,
Madame :

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter, voorzitter,
président de chambre, président,

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraad,
conseiller d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

W. DEROOVER.